

ρον τὸ εὐωδέστατον. . . Έλπίζε, τέκνον μου, εἰς τὰς μετεπειταὶ ἡμέρας. Ποιητά! προσέθηκεν, εἰσαὶ τὸ στρουθίον τῶν πρικυμιῶν, ποτὲ δὲν αἱρεῖς τὰς οὐρανίους πτέρυγας ἐὰν δὲν συνεγείρεται καὶ ἡ ἀνεμοζάλη παλαίουσα κατὰ σοῦ καὶ περιστέρουσα τὴν πτῆσιν διὰ τῶν ἀστραπῶν καὶ τῶν κεραυνῶν της! Γύριαινε, τέκνον μου! Ἄ, κρατυνθῆ μέχρει τέλους ἡ μεγαλοψυχία σου, οἱ ἄγγελοι σὲ παρακολουθοῦν ἐὰν ἀπαυδήσῃς, ἐπικαλέσθητι μετὰ θάρρους τὴν ἀρωγήν των! Ἡμεῖς δὲ, Ἡμεῖς ἐνόσῳ ζῶμεν θέλομεν εὐχῆθη ὑπὲρ σοῦ διότι εἰσαι ἐγγεγραμμένος εἰς τὴν καρδίαν μας. Ἡλθες εἰς τὴν στέγην μας ὡς τις σύμμαχος, φέρων μὲν τὸν κλάδον τῆς ἐλαίας, ἀναγκωρῶν δὲ μετ' ὀλίγον... Ὡς ἡμεῖς σὲ ἡγαπῶμεν ἥδη διὰ τὴν μελαγχολίαν, διὰ τὴν ἀγαθούσην, διὰ τὸν βίον τὸν ἀγνὸν καὶ φιλέρημον, διὰ τὸ μυστηριώδες τῆς ὑπάρξεώς σου, ἡτις, πειθομειῇδη, ηὔλογήθη ὑπὸ τοῦ ὑψίστου. Ἐπίστευσα, ἐπὶ μίαν στιγμὴν, διότι ἀπεμακρύνεσσο αὐτοῦ, διότι τὸ μειδίαμα καὶ οἱ λόγοι σου ἐνέφανον πᾶσαν τὴν πικρίαν τῆς θλίψεως καὶ τῶν ἀλγηδόνων. Ὡς συγχώρησόν με! τοιοῦτος εἶναι ὁ κόσμος, πάντοτε κατακρίνει τοὺς τεθλιψμένους, ὁ κόσμος εἶναι φαῦλος, ἀλλὰ θάρσει, τέκνον μου, σήμερον σοὶ ἀποδίδω πλήρη ἴκανον ποίησιν. Σὺ εἶται ὁ ἔκλεκτὸς τοῦ οὐρανοῦ, διότι πάσχεις, σὺ εἶσαι ὁ ἀγαπητὸς τοῦ Σωτῆρος διότι ἐφθασές εἰς τὸ ἄκρον τῆς ὑποκλίσεως καὶ τοῦ ἡρωϊσμοῦ. Ἀπελθε, τέκνον μου! ἅψησε τοὺς φίλους σου, ἡ μεῖνε ἐὰν θέλῃς, Ἡμεῖς σοὶ ὅμινομεν φίλιαν παντοτεινήν.

Ο δὲ Φερδινάνδος κύψας πρὸ αὐτοῦ, ἐδέχθη ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τὰς εὐλογούσας τοῦ γέροντος παλάμας. Μετ' ὀλίγας στιγμὰς ὁ κόμης Μαρινιάν ἡτο μακρὰν τῆς κοιλάδος ἐκείνης μακρὰν τοῦ ποιητοῦ φίλου του.

(Ἀκολουθεῖ.)

ΟΙ ΧΡΥΣΟΘΗΡΑΙ

(Συνέχεια, ἵδε φυλλάδιον 22).

Γ.

— Οὐδηγήθην, ἐξηκολούθησε τότε, μὲ δεδεμένα τὰ χείλη ὑπὸ ρινομάκτρου, ἐν εἴδει φιμώτρου, ἐντὸς στενοῦ δωματίου ἔχοντος ὑφασμα ἐρημοσμένον ἐπὶ τῶν τοίχων, ὅθεν ἤκουα θύρων τινα ὑπόκωφον καὶ ἀσριστον. Τὸ δωμάτιον τοῦτο ἡτο μυστηριώδες τι θεωρεῖσθαι τῆς ὄπερας· ὃ δὲ ἀπομεμαρυσμένος ἐκείνος θύρων, ἡτο ἡ ταραχὴ καὶ βοὴ τοῦ ἐκ μετημφιεσμένων χοροῦ ἔνθα παρῆσαν ἡ πόλις καὶ ἡ αὐλὴ. ἐν τῷ θεωρείῳ τούτῳ εὑρισκόμην μόνη ἐνώπιον τῶν τρι-

(Εὐτέρη. Τομ. Ζ'. φυλλάδ. 25)

ῶν μου ἐχθρῶν, οἵτινες ἡσαν περικεκαλυμμένοις μὲ μέλαν δόμινον. Μὲ διεκοινωσαν μετὰ παγετώδους εὐπροσηγορίας, διτὶ ἔπερπε νὰ κάμω δημοσίες τὴν παρουσίασιν μου εἰς τὸν χορὸν τῆς ὄπερας, δεχομένη ὡς συγχορευτὴν μου καὶ προστάτην μου, τὸν κτηματίαν, τὸν δόποιον ἡ τύχη τοῦ παιγνίου προσδιώρισε διὰ τὸν ἐπίζηλον τοῦτον ἀγῶνα. Ματαίως κλαίουσα, ικέτευον αὐτοὺς γονυκλιτῶς. Καθιστάς χείρονα τὴν θέσιν Σου, ἔλεγεν ὁ εἰς, διότι: εἰσαὶ ὠρωιστέρα ἐντὸς τῶν δακρύων. Ο εἰς τούτων ἐφαίνετο λαμβάνων εὐσπλαγχνίαν καὶ ἕγω τότε σφίγγουσα δρυπτικῶς τὰς χειράς του ἐντὸς τῶν καταψύχων μου χειρῶν, τῷ ἐφώναζον. Δὲν ἔχετε λοιπὸν οὔτε ἀδελφὴν, οὔτε μνηστὴν, οὔτε σύζυγον, εἰς τὴν δόποιαν δὲν ἥθελετε ποτὲ ἀνεχθῆ νὰ προσγίνηται τοσαύτη βία, δὲν εἶναι ἀληθές κύριες; Άλλ' ὁ πρῶτος τῷ λέγει μυκτηρίζων: « ἡ νέα αὕτη δὲν εἶναι πλέον δι' ἡμᾶς ἢ τὸ ἀντικείμενον τοῦ παιγνίου» εἶναι μία ὄφειλὴ τῆς τιμῆς ἣν συνωμολόγησες μετ' αὐτοῦ τοῦ Σουρκαρέτ· θέλεις δώσει λοιπὸν εἰς αὐτὸν τὸ δικαίωμα νὰ λέγῃ διτὶ σὺ παρέβης τὸν λόγον σου; » Ο νέος ἐκείνος ὥχρισε καὶ ἐσιώπησεν. Οσον δ' ἀφορᾷ τὸν κτηματίαν, δὲν ἐτόλμησε νὰ διευθυνθῶ εἰς αὐτὸν διότι μὲν ἐνέπνευε φόβον διὰ τῶν χονδρῶν καὶ κυκλοτερῶν, ζωωδῶν καὶ ἀλαζονικῶν αὐτοῦ ὄφθαλμῶν, διὰ τῆς γαστέρος του, ἡτις ἐφαίνετο ἐμπλεως χρυσῶν λουδοβίκιων, διὰ τῆς πορφυρᾶς αὐτοῦ ρινὸς, καὶ τῶν ἰσχνῶν κνημῶν του αἵτινες ἀπέληγον εἰς ισχνοὺς καὶ πλατεῖς πόδας. Όταν εἶδα τὸ δύσμορφον τοῦτο διν προβαίνον πρὸς ἐμὲ μετὰ μειδιάματος μεθύσου, ὠπισθοχώρησα ἀλλ' ἐκείνος ἔλαχε τὴν χειρά μου, ἕγω δὲ ἥσθάνθην ψυχρὸν ἴδρωτα καλύπτονται ἀπὸν τὸ σῶμα μου, καὶ τότε γνωρίζεις, Γοντράν, τί δ ἄθλιος, τεταπεινωμένος ἐν τῆς ψυχρότητός μου καὶ τῆς ἀηδίας ἣν μὲ ἐνέπνευε, ἐτόλμησες νὰ μὲ εἴπῃ. « Δεσποσύνη, προσέξατε, ἀνέκραξε μετὰ πνιγμένης ὑπὸ τῆς ὄργης φωνῆς! Μὴ μᾶς ἀψηφῆ! μὴ μᾶς ωθῆς μακρύτερα! Εἰσαι ως; ή ἀφορδίτην ὠραία, ἀλλὰ καὶ ἕγω τόσον πλούσιος ως; εἰς στόλος τῶν Ἰνδῶν. Εὖτε δεχθῆς τὸν βραχίονά μου, θέλω σὲ κατακλύψει ἀπὸ ἀπιειρίαν ἀδαμάντων καὶ χρυσῶν, ὕστε καὶ αὐταὶ αἱ δούκισσαι δὲν θέλουν ἔχει τὴν δύναμιν νὰ φανωσιν ἐνώπιον Σου, διότι κυρία τὸ κοινὸν δὲν θέλει ἔχει εἰμὴ διὰ Σὲ ὄφθαλμούς. Άλλ' ἀν μὲ ἀπωθῆς, προφυλάξου, σὲ λέγω! Καὶ ἀνψώσας ἐν παραπέτασμα, διπερ διηρεις εἰς δύο τὰ θεωρεῖα, « θεώρησεν, προσέθεσε. Εἰς σκοτεινὴν γωνίαν βλέπω μετὰ τρόμου ἐρυθράν τινα φλόγα ἐξερεύγοσαν σπινθῆρας, καὶ ἥσθάνθην ἀηδήτινα δοσὴν, πληρώσασσαν ἀμέσως τὸ θεωρεῖον· ἀλλ' ἐθέωρουν χωρὶς νὰ ἐννοῶ τίποτε. Δεσποσύνη, ὑπέλαβεν δικτηματίας, κατὰ τὴν ἄραν ταύτην εἶσαι ἐν ἀπολωλός τέκνον, μία θυγάτηρ τῆς ὄπερας. Εκαστος ήμῶν εἶναι ἐραστής σου, καὶ ἐντοσύτῳ ἀπατᾶς καὶ τοὺς τρεῖς μας. Λοιπὸν θέλομεν νὰ Σὲ ἐκδικηθῶμεν. Οὐδὲν δικαιιότερον τού-

του! είδετε τοὺς πεπυρωμένους τούτους ἄνθρακας, ἐν τῇ γωνίᾳ τοῦ θεωρίου ἀμέσως εἰς ὑπόρτης, ἐξ ἔκεινων οὐ; ὄνομάζουν τοῦ σκουριοῦ καὶ τοῦ παλαιού δύναται νὰ πυρώσῃ μέχρι λευκότητος τὰς παρασημοφόρους ἡμῶν σφραγίδας!»

— Καὶ μετὰ ταῦτα, ἀνέκραξα ἀσθμαίνουσα καὶ ἐντρομος καὶ ὄρθουμένη εἰς τοὺς πόδας μου διὰ σπασμαδικῆς προσπαθίας. «Καὶ μετὰ ταῦτα ἐξηκολούθησεν ἔκεινος ἔκτινάζων τὸν ἐσπαρμένον ἐπὶ τοῦ χιτῶνός του ταμβάκον, ὁ ἄνθρωπος οὗτος θέλει ἐντυπώσει τὰ εὐγενῆ ταῦτα παράσημα ἐπὶ τῶν σατανικῶν σας ὕμων, Ἀφροδίτη μου, καὶ τοῦτο εἶναι βεβαίως μεγίστη ἀδικία· ἀλλ' οὐδεὶς θέλει ἀμφιβάλλει τότε διτὶ ἡ ωραιοτέρα νεᾶνις τῆς πόλεως δὲν ὑπῆρξεν ἐρωμένη μας!» — Εξέβαλον κραυγὴν ἀγανακτήσεως καὶ φρίκης, καὶ στραφεῖσα πρὸς τοὺς ἄλλους δύο· «Δὲν εἶναι φεῦδος τοῦτο; τοὺς ἡρώτησα. Γνωρίζετε ἄριστα διτὶ δὲν εἴμαι ποσῶς ἀπολωλὸς τέκνον, καὶ ὅπως καταστήσομε πιστευτὴν τὴν αἰσχύνην μου, δὲν θὰ θείληστε βεβαίως ν' ἀτιμάσσομε ἔαυτοὺς διὰ πράξεως τὴν ὅποιαν μόνοι οἱ ἄνανδροι δύνανται νὰ κατεργασθῶσι! Ἐπὶ τῇ λέξει ταύτη, ἄνανδροι, εἶδον νὰ ἐπιφαίνηται ὡς φλόξ ἐπὶ τοῦ μετώπου τῶν δύο ἔκεινων κυρίων τὸ ἐρύθημα, ἀλλ' ὁ κτηματίας θεωρῶν με μετ' ὑπομειδιάματος πικροῦ καὶ βανάνου μὲν ἀπεκρίθη· «Κατὰ τὸν αἰώνα τοῦτον, φιλάτημα, καὶ κατὰ τὰς νύκτας τῶν χορῶν τῆς ὀπερας, πᾶς τις προτιμῷ νὰ φανῇ ἄνανδρος πρὸς ἑαυτὸν παρὰ γελοῖος ἐνώπιον δλου τοῦ κόσμου.» — Μετὰ ταῦτα ὑψώσας τὴν φωνὴν, ἔκραξεν «Βαστιάνε!» — Οἱ ἄλλοι ἔμενον σιωπηλοί, ἀκίνητοι καὶ ἀπαθεῖς ὥστε σκιάζει ὡς! ποιὸν τρόμον ὑπέστην ἀκούσασα τὸ δνομα τοῦτο, διπέρ μὲ κατέστησε κατάψυχρον, μέχρι τοῦ μυελοῦ τῶν ἔστεων. Βαστιάνε! Ήτο βεβαίως τὸ δνομα τοῦ ἐπιφορτισθέντος νὰ γίνῃ δημιός μου ὑπηρέτου! «Δεσποσύνη, μοὶ προσέθεσεν ὁ κτηματίας, ἀφοῦ τὰ σήματα ἡμῶν σημειωθῶσιν ἐφ' ὑμῶν. Θέλομεν ἀνοίξει τὴν θύραν ταύτην ἵτις φέρει πρὸς τὴν μηγάλην αἰθουσὴν δύνασθε νὰ μᾶς ἔγκαταλείψητε, ἀλλὰ σημειώσατε διτὶ ὁ φίλατας μας Βαστιάνος, θέλει προηγεῖσθαι ὑμῶν φωνάζων· ἴδου ἡ ωραία τῶν τριῶν ἐραστῶν νεᾶνις!» Ἀναμφιθόλως οἱ ἄνθρωποι ἔκεινοι ηθελον νὰ μὲ καταφοίσωσι καὶ νὰ καταστείλουν τὴν ἐπιμονήν μου διὰ τῶν ἀπειλῶν αὐτῶν. Αναμφιθόλως δὲν ηδύναντο νὰ ἤναι μήτε τοσοῦτον αὐθάδεις ὥστε νὰ ἐκτελέσωσι τοιούτον ἔγκλημα. Ἀλλ' ἐγὼ ή πτωχὴ, ἀπειρος καὶ τοῦ βίου καὶ τοῦ κόσμου, ἐγὼ ἵτις εἶδον ἐμαυτὴν ἀφαρπαγεῖσαν ἀτιμωρητὴ ἐκ τῆς πατρικῆς στέγης, φυλακισθεῖσαν ἐντὸς τῆς μηχαρᾶς τοῦ κτηματίου οἰκίας, ὡς εὐτελές τι πτηνὸν ἐμβαλλόμενον εἰς κλωδίον, φιμοθεῖσα ὡς ὁ κατάδικος κατελήφθην ὑπὸ δαχρύων καὶ ἰκεσιῶν, οἱ ἀφθαλμοὶ μου κατεξηράνθησαν, τὰ χεῖλα μου ἐτρεμον σπασμαδικῶς, ἐθαμβώθην ὥσανει ἔβλεψην ὅγειρόν τι φρικώδες, ἀπώλεσεν πᾶσαν τὴν

διάνοιαν μου, καὶ δὲν ἡσθανόμην εἰμὴ ἐν αἰσθηματικοῖς, τὸν φόβον, ὅστις ἐπενήργει τοσοῦτον ἐπ' ἐμοῦ ὥστε κατέστησε πάλλουσαν καὶ ὥσανει καθημαγμένην ὑπὸ τοὺς σιδηροῦς αὐτοῦ δυνυχας τὴν καρδίαν μου. Ἡ βοὴ τῆς πυρᾶς καὶ τῶν ἀνθράκων ἥρχετο ἀείποτε ἐπὶ τῶν ὕτων μου. Μηχανικῶς ἔθεώρουν, μετὰ τῆς τρομερᾶς, ἱδέας τῆς αἰχμαλωσίας μου, τὴν θύραν ἔκεινην, ἣν πρὸ δλίγου μ' εἰχε σημειώσει δικτηματίας. Ἀμέσως δὲ, παραφερεῖσα ὑπὸ τοῦ ἀνανταγωνιστοῦ μαγνήτου τοῦ φόβου, ὠρμησα πρὸς τὴν θύραν ταύτην. Ὁ Τύπιστος μ' ἔσοδήθει! Δὲν ἦτο διὰ κλειδὸς κεκλεισμένη. Διέβην ταχεῖα ὡς ἡ ἀστραπὴ τὸν ζοφώδη διάδρομον, καὶ ἀνεμίχθην ἐντὸς τοῦ ἀκαθέκτου θορύβου τοῦ χοροῦ, ἐντὸς τοῦ ἀπεριγράπτου ἔκεινου χάους τῶν φώτων, τῶν προσωπίδων καὶ τῶν δομινῶν, ἐγὼ ἥτις οὐδένας ἄλλον ἐπλησίασα ἐκτὸς τῆς πατρικῆς ἀγκάλης! Στιγμήν τινα ἐνόμισα ἐμαυτὴν σωθεῖσαν ἐν μέσῳ τοῦ πλήθους ἔκεινου, ἀλλ' οἱ διώκται μου δὲν ἐγκατέλιπον τοσοῦτον εὐκόλως τὴν λείαν των. Καὶ οὗτοι ἐρέθιθησαν ἐντὸς τῆς θυέλλης τοῦ χοροῦ, μὲς ἀπάντησαν ἐκ νέου, μὲ περιεκύκλωσαν, καὶ γεγονούσι τῇ φωνῇ μὲ ὧνειδίζον διὰ τῶν ἀφρόνων αὐτῶν σαρκασμῶν εἰς τοὺς δόποιους οὐδὲν ν' ἀντιτάξω ἥδυνάμην ἢ τὴν ὡχρότητα καὶ ἀπελπισίαν μου. Ἡδη ἥρχετος νὰ γίνεται καὶ κύκλος τις πέριξ ἡμῶν. Ἑκθαμβός προετίμων νὰ μὲ κατεκάλυπτεν ἢ γῆ, ἵκετευον τὸν Θεὸν νὰ μὲ ἀποστείλῃ καταστροφὴν τινὰ διῆς νὰ κατακαληθῆων ὑπὸ τὴν καταχθονίαν ταύτην αἰθουσαν, ἐθύθιζα τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐντὸς τοῦ πλήθους τούτου ὥσανει ἐλπίζουσα ν' ἀνεύρω αἰφνιδίως προστάτην τινὰ καὶ σωτῆρά μου. Ήκουσα πολλοὺς νέους νὰ φιθυρίζουν· εἶναι κακοήθεια νὰ ἔξευτελίζεται οὕτω μία γυνή! — Μπά! ἀπάντητον ἔτεραι φωναί, αὕτη εἶναι μία αισχρά. «Τότε δὰ σὲ εἰδα νὰ παρίστασαι, Γοντράν, καὶ ἡκουσα τότε περῶτον νὰ προφέρηται τὸ δνομά σου ἀπὸ τὸν ἄθλιον ἔκεινον κτηματίαν, ὅστις ἀνέκραξεν. «Ίδου ὁ Κόμης Δε-Φαβάρ, τοῦ δόποιου ἐκέρδησα τὴν ἐσπέραν ταύτην τρεῖς χιλιάδες λουδοβίκιών! — Ο γελοῖος ἔλεγε τὴν ἀλήθειαν! ὑπετονθώρωσε ὁ ἔξοριστος Γοντράν. — Ἐξέτεινε πρὸς σὲ τὴν χειρά του, ἐξηκολούθησεν ἡ Ἐλισάβετ, ἀλλὰ σὺ ἔμεινες ἀκίνητος ἐνώπιον αὐτοῦ, καὶ καταμετρῶν αὐτὸν διὰ τοῦ βλέμματός σου, τὸν ἡρώτησες· «τὶ κωμῳδία εἶναι αὕτη;» Νομίζω ὅτι εἰσέστη σὲ βλέπω. Ο κτηματίας ἐταράχθη καὶ σὲ ἀπήντησεν μετά τίνος γέλωτος βεβιασμένου καὶ τεταραγμένου. «Εἶναι ἡ τριανταφυλλιά τῆς Πόλεως, γνωρίζεις, Γοντράν; «Ἀλλὰ σὺ, φίλε μου, μὲ ἔξετενες μετὰ σεβασμοῦ τὴν χειρά, καὶ ἀσκεπτὲς ἔχων τὸ μέτωπον, μὲ ἀπεύθυνες τοὺς λόγους τούτους, σὺ μόνος διθάνατος θέλει μὲ κάμει νὰ λησμονήσω. «μὴ φοβεῖσθε ποσῶς, Δεσποσύνη· ἐφεξῆς εἰσθε ὑπὸ τὴν προστασίαν ἐνὸς εὐγενοῦς. «Ω! δόποια τότε ἔχασφάλισε περιεχύθη ἐντὸς τῆς καρδίας μου. Διέγειρητα πλέον ἢ τοὺς γαληνιάσους καὶ ὑπερ-

φάνους σου δρθαλμούς. Ή χείρ μου έτρεμεν ἐντὸς τῆς χειρός σου, καὶ ἐτόλμησα ν' ἀνορθώσω τὸ μέτωπον, ὅταν σ' ἄκοντα ν' ἀπευθυνθῆς πρὸς τοὺς τρεῖς δημίους μου καὶ νὰ τοὺς εἰπῆς. «Κύριοι, πιστεύω ὅτι δὲν ἔξηντλήσατε ἐναντίον μιᾶς γυναικὸς δὴν τὴν ἀνδρείαν σας, καὶ δὲ διετηρήσατε μικρὸν ταύτης μέρος καὶ ἐναντίον ἐνὸς ἀνδρός. Οὐχι, φίλατέ μου, οὔτε δὲ Θεὸς αὐτὸς ἔξερχόμενος ἐκ τοῦ καταχρύσου αὐτοῦ κατασκηνώμετος ἥθελε μὲ φανῆ ὡραιότερος, ἀνώτερος, καὶ πλέον ἀκτινοβόλος σοῦ, κατὰ τὴν μοναδικὴν ἔκεινην στιγμήν. Καὶ δὲ ἐπέστρεψα πλέον εἰς τὴν ἐν τῇ Πόλει οἰκίαν, καὶ ἐπανεῖδον τὴν ἀτυχῆ μου μητέρα πλήρη χαρᾶς, ὅτις ὅμως ἀπέθανεν ἐκ τῆς ἀτιμώσεως μου, ἔριψε εἰς παντελῆ λήθην πᾶν δὲ τι ὑπέστην, ὅπως σκέπτωμαι μόνον περὶ σοῦ ἔκλαυσα, καὶ ἰκέτευσα τὸν Θεὸν ὑπὲρ τοῦ σωτῆρός μου. Νὰ σ' ἐπανίδω ὡτε νὰ ἐλπίζω ἐτόλμων, ἐγὼ, μία πτωχὴ καὶ ἀσημος νέα, καὶ ἐντοσούτῳ μετὰ ἔνα μῆνα, ὁ ἀγγελόμορφος ἔκεινος εὐγενῆς ἔδωκε τὸ ὄνομά του πρὸς τὴν θυγατέρα τοῦ χρυσοχόου τὴν δούλαν τὸ ζίφος του εἰχε προστατεύσει.

— Καὶ σὺ, δὲν ἤκουσες ποτὲ, ὑπέλαθεν δὲ Κ. Φανιέρ δὲ: δὸς χρυσοχόος οὗτος ὑπῆρξεν δὸς πλουσιώτερος ἐκ τῶν τῆς Πόλεως, δὲ διώκτης σου μ' ἀπερρόφησεν ἀπασαν τὴν κληρονομίαν μου ἐν τῷ πτωγίῳ ἢ διὰ τῶν παρανομωτέρων τόκων, καὶ δὲ, χάρις εἰς τὴν εὐτελῆ μου ταύτην νύμφευσιν, ἐξεδικήθην κατὰ τοῦ κτηματίου, καὶ ἐπανώρθωσα τὰς ὑποθέσεις μου!

— Οἱ φθονοῦντές σε ἡδύναντο νὰ ἔχωσι περὶ σοῦ τοιαύτας ιδέας Γοντράν, τῷ λέγει ἡ Ἑλισάβετ, ἀλλ' οὐδεὶς ἔσχε ποτὲ τὴν αὐθάδειαν νὰ πιστεύῃ ὅτι ἐγὼ ἡδυνάμην νὰ τείνω τὴν ἄκοντα μου πρὸς τοιαύτας ἀναξίους συκοφαντίας.

— Καλλιστα, φιλάτη μου, ἀλλ' ἔκτὸς τούτου, εἰ καὶ ὄφελος εἰς τὸ ἀργύριον τοῦ πετρός σου τὴν δύναμιν τοῦ νὰ ἔξχυράσω τὸ μέγαρόν μου καὶ τὰς γαίας μου, δὲν ὠφελήθην ἐπὶ πολὺν χρόνον ἐκ τοῦ δευτέρου μου τούτου πλούτου, ἐπανέλαθεν δὲ εὐγενῆς. Αἱ φιλοσοφικαὶ μωρολογίαι ἔφερον τοὺς χαρπούς των. Μία ὡραία νῦξ, οἱ καλοὶ ἔκεινοι χωρικοί, τοὺς δόποιους ἥροσεσσο νὰ βλέπῃς χορεύοντας κατὰ τὰς Κυριακὰς ἐπὶ τῶν λειμώνων, καὶ τοὺς δόποιους ἐσυγχώρησα πολλάκις νὰ ἐπικαθηταὶ ἐπὶ τῶν κλάδων πρὸς κυνηγεσίαν, ἥθαρρόνθησαν ἐπὶ τοσοῦτον, ὥστε ἥλθον νὰ καύσωσι τὸ μέγαρόν μου, καὶ ἀντήμοιψαν τὴν ἀνεκτικότητα μου οὔτε, ὥστε ἐσχημάτισαν στοίχους πέριξ ἡμῶν ὅπως μᾶς σπρώξουν ἐπὶ τῆς ἀνθρακιᾶς διὰ δικράνων καὶ ἄλλων γεωργικῶν ὅπλων. Οὐ Θεός ἀς τοὺς τιμωρήσει!

— Ω! ποία τρομερὰ νῦξ! ἀνέκραζεν ἡ Ἑλισάβετ, δόποια φρίκη, δὲ τοὺς ἔξηντλησα πεπνιγμένην ἐκ τοῦ καπνοῦ καὶ μὲ ὠδηγησαν κλονιζομένην μέχρι τῆς κοιτίδος τῆς μικρᾶς μας Ἀλίσης, ὅτις ἔκλαιε καὶ μὲ προσεκάλει. Τὴν ἔλασσον εἰς τὰς ἀγκάλας μου καὶ ὠρμησα πρὸς τὸ

παράθυρον. Ή αὐλὴ τοῦ μεγάρου ἦτο δλοπόρφυρος ἐκ τῆς ἀντανακλάσεως τῶν φλογῶν, αἴτινες συρίζουσαι ἡσπάζοντο τοὺς τοίχους. Μία σφαῖρα διατρυπήσατο τοὺς ὑάλους, μὲ κάμει τρομάζουσα νὰ διπιθυπορήσω. Ἐν μέσῳ τῶν ἐμπρηστῶν ἀνεγνώριζα ἐντοσούτῳ καὶ ἀνδρας τινάς, οἵτινες ίσως ἔχονταν εἰς ἐμὲ τὴν ζωὴν τῶν συζύγων καὶ τῶν τέκνων των, καὶ οἵτινες πολλάκις ηὐλόγουν τὸ ὄνομά μου. Τότε δὲ Σὺ, εἰσελθὼν ἐντὸς τοῦ δωματίου μου, μὲ διέταξες νὰ παραιτήσω τὴν Ἀλίσην εἰς τὴν κοιτίδα της, καὶ νὰ ἀπέλθω μετὰ σοῦ, διά τινος μυστικοῦ διαδρόμου, ἷνοιγμένου ἐντὸς χονδροῦ τοίχου λήγοντος πρὸς τὰ ὑπόγεια καὶ τὰ λατομεῖα τῶν δρέων. Πῶς ἡδυνάθης νὰ συλλάβῃς τὴν τοιαύτην ιδέαν καὶ νὰ πιστεύσῃς μάλιστα ὅτι ἥθελα Σὲ ὑπακούσει;

— Αἱ γυναῖκες μεγαλοποιοῦν τὰ πάντα, ἀπήντησεν ὁ Γοντράν. Πιστεύεις λοιπὸν ὅτι ἥθελησα νὰ θυσιάσω τὸ τέκνον μου; τὸ ἔκαμα διέτι ἡμην βέβαιος ὅτι οἱ μανιώδεις ἔκεινοι ἥθελον σεβοσθῆ τὴν κοιτίδα του ἀν δὲ συμπεισλαμβάνομεν μεθ' ἡμῶν τὸ ἀτυχὲς ἔκεινο πλάσμα, αἱ κρυγαὶ του ἥθελον μᾶς προδωσει καὶ διακαλύσει τὴν φυγὴν καὶ σωτηρίαν μας!

— Αδιάφορον, Γοντράν, δὲν ἡδυνάμην ποτὲ ν' ἀποχωρισθῶ τοῦ τέκνου μου, καὶ ἥθελα ἀναμένει τὸν θάνατον διαφυλάττουσα αὐτὸς εἰς τὰς ἀγκάλας μου, ἀπήντησεν ἡ νέα γυνὴ, ἐὰν κατὰ τὴν τρομερὰν ἔκεινην στιγμὴν, δὲν ἔβλεπα εἰσερχόμενον ἐντὸς τοῦ δωματίου μας μὲ πορφυροῦν κάλυμμα εἰς τὴν κεφαλὴν καὶ τὴν λόγχην εἰς τὴν χειρά, τὸν ἔντιμον ἔκεινον σιδηρουργὸν, τὸν Ικανὸν Μάξι Βερμὸν, τὸν σύζυγον τῆς ἀδελφῆς μου, δοτίς ὥμοσε νὰ ὑπερασπισθῇ τὴν Αλίσην ὡς ἴδιαν του θυγατέρα, καὶ μὲ κίνδυνον τῆς ζωῆς του νὰ σώσῃ αὐτήν! Ό αἰσθάνομαι εἰσέτι ἔναυλον ἐν τῇ ἀκοῇ μου τὸν θρηνώδη στεναγμὸν τοῦ τέκνου, δὲ τὸ ἀπέσπας ἐκ τῶν φιλημάτων καὶ τῶν ἐναγκαλισμῶν μου! Τὸ βλέπω εἰσέτι ἀκολουθοῦν με διὰ τῶν ἐκπλήκτων καὶ πλήρων δακρύων δρθαλμῶν του! Αὐτοῦς Ἀλίση! πότε θέλω δυνηθῆ νὰ σ' ἐπανίδω!

— Άλλα δὲν δυνάμεθα, φίλε μου, νὰ ζήσωμεν ἔλιγον τι καλλίτερα εἰς τὴν ἔρημον ταύτην γωνίαν; ἀπήντησε μετὰ δειλείας ἡ Ἐλισάβετ..

— Οὔτε τὸ δικαιώμα ἔχομεν πλέον νὰ ζήσωμεν ἐνταῦθα ὡς αἰσχυστοὶ πτωχοί, Κυρία, ἀνέκραξεν ὁ ἔξδριστος. Απὸ μιᾶς ὥρας, ματαίως προσπαθῶ νὰ Σὲ κάμω νὰ ἐννοήσῃς τὴν φρικώδη θέσιν εἰς ἣν εὐρίσκομαι. Εἶναι ἡδη ἡ σειρά Σου νὰ μὲ ἀκούσῃς καὶ δυσὶ λέξειν θέλω Σ' ἀποκαλύψει τὸ παρελθόν. Σοῦ ηράσθην, Ἐλισάβετ, διότι ησουν πλουσία. Κατεστραφῆν δύνας ἐκ δευτέρου, ὅχι ἔνεκα τῶν ἀνοησιῶν μου, ἀλλ' ἔνεκα μιᾶς ἐπαναστάσεως. Σήμερον ἀπώλεσκ οὐχὶ μόνον πάντα τὸν χρυσὸν ὅστις μᾶς ἔμεινεν, ἀλλ' ἔμεινα χρεώστης καὶ ἐπὶ πιστώσει!

— Καὶ ἐπὶ πιστώσει! ἐπανέλαβεν ἡ νέχ γυνὴ μετὰ νευρώδους φρικιάσσεως,

— Ναι, ὑπέλαβεν ὁ εὐγενῆς, καὶ Σὺ μόνη δύνασαι νὰ μὲ λυτρώσῃς τῆς νέας ταύτης συμφορᾶς, ἐὰν μὲ ἀγαπᾶς! οὐχὶ μόνον δύνασαι νὰ μὲ λυτρώσῃς, ἀλλὰ καὶ νὰ μὲ θέσῃς εἰς κατάστασιν ὑπακτήσω τὴν περιουσίαν μας. Τοῦτο εἴναι μεγίστη θυσία, ἣν ἔξαιτοῦμοι παρὰ Σου, ἀλλὰ Σὲ τὴν ζητῶ διότι γνωρίζω ὅτι μετὰ πίστεως μ' ἀγαπᾶς καὶ ἐδύ μ' ἀπαρνηθῆς, θέλω θεωρήσει τὸν ἔρωτά σου ὡς λέξιν ἀπλῆν καὶ ματαίαν ακιάν. Τὸ κατ' ἐμὲ, δὲν ζητῶ νὰ Σ' ἀπατήσω, Ἐλισάβετ, καὶ δὲν παραβάλλω ἐμαυτὸν πρός τινα ήρωα ἰδανικὸν ἐνώπιον τὸν ὄφθαλμῶν Σου. Εὐ σοι ἡγάπησα τὴν ἀφωνιώμενην σύζυγον ἡτις θέλει μὲ ἀποστάσει ἐκ τῆς δυστυχίας, ὡς ἡγάπησα τὴν σώσασαν μὲ ἐκ τῆς καταστροφῆς, ὡς ἡγάπησα τὴν μητέρα τοῦ τέκνου μου, ἀλλὰ ηθελα μισήσει τὴν γυναῖκα ἐκείνην ἡτις, ἀρνουμένη πᾶσαν τὴν ἀγάπην τῆς θήλεως μὲ θυσιασει διὰ κενῶν ὑπονοιῶν!

— Ω! Γοντράν, δύνασαι νὰ ἀμφιβάλῃς δι' ἔμε! Εψιθύρισεν ἐκείνη ἀλλὰ τί δύναμαι νὰ κάμω; ὅμιλει!

— Εάν τὸ θέλης, Ἐλισάβετ, ἀπήντησε μετὰ θερμότητος ὁ Κ. Φαβιέρ, ἐντὸς ὅπτω ἡμερῶν ἔσοφλω τὸ χρέος μου, καὶ ναυλόνω ἔγω αὐτὸς ἐν πλοϊον, ὅπως δοκιμάσω τὸ ἐμπόριον περὶ οὗ Σὲ ώμιλησα πρὸ δλίγου. Εάν ἐπιτύχω μὲ τὰ μαύρα ταῦτα κτήνη, θέλομεν πλούτισει, καὶ ἀντὶ νὰ περιμένωμεν μὲ τόσην ἀηδίαν ἐνταῦθα εἰδήσεις τὸν Μάξ Βερμάν, θέλομεν ἐπανακάμψει εἰς τὴν Εὐρώπην πρὸς ανεύρεσιν τῆς μικρᾶς ἡμῶν Αλίσης.

— Άλιση! ἐπανέλαβεν ἡ μήτηρ μετὰ βαθείας ἀγαλλιάσσεως. Άλιση! ὅμιλει λοιπόν, Γοντράν! εἰπέ μοι, πῶς δύναμαι οὕτω μαχικῶν νὰ μεταβάλω ἔγω τὴν ἀμηχανίαν μας εἰς εὐδαιμονίαν;

Τὸ μέτωπον τοῦ Κ. Φαβιέρ συνωφρώθη. Στιγμὴν τινα ὁ εὐγενῆς οὗτος ἐφάνη ὑφιστάμενος αἰσθημά τι ἀμηχανίας καὶ δισταγμοῦ, ἀλλὰ καὶ τοῦτο ὑπῆρξε στιγμιαῖον, διότι ἐπανέλαβε μετὰ σταθερᾶς φωνῆς.

— Κατὰ τὴν ὥραν τῆς φυγαδεύσεως μας, Έ-

λισάβετ, Σὲ εἶδε νὰ σύρης ἐκ τοῦ προσκυνηταρίου σου ἐν κιβωτίδιον ἐμπεπατμένον διὰ χρονοῦ καὶ μαργαριτῶν.

— Ναι, Γονδράν!

— Τὸ κιβωτίδιον τοῦτο δὲν περιεῖ τὸ πλούσιον κειμηλιούχιον τῶν ἀδαμάντων, τοὺς ὁποίους δι πατήρ σου σὲ προσέφερεν ὡς δῶρον τῶν γάμων μας;

— Αὐτὸ τὸ γνωρίζεις ἐπίσης καλῶς ὡς ἔγω, φίλε μου.

— Οἱ ἀδάμαντες οὗτοι εἰσὶν ἡ περιουσία Σου καὶ οὐδέποτε ηθελα σὲ κάμει τὸν ἐλάχιστον περὶ αὐτῶν λόγον, ἐὰν δὲν εὑρισκόμεθα εἰς τὴν ὄλεθριαν ταύτην ἀμηχανίαν!

— Τί λέγεις, Γοντράν; ἀνέκραξεν ἡ δυστυχῆς Ἐλισάβετ θεωροῦσα αὐτὸν μετὰ συγκινήσεως ἀλλ' οἱ ἀδάμαντες οὗτοι δὲν εἶναι κτήμα μου, διέτι ἔχω θυγατέρα· οἱ ἀδάμαντες οὗτοι εἰσὶν ἡ περιουσία, εἰσὶν ἡ προΐξ τῆς Αλίσης!

— Ω! ἐπανέλαβε μειδιῶν ὁ Κ. Φαβιέρ, βεβαιώσου ὅτι διὰ τοῦ κιβωτίδιου τούτου ὑπόσχομαι νὰ τριπλασιάσω τὴν προΐκα τῆς θυγατρός μας καὶ ν' ἀποκαταστήσω τὴν περιουσίαν μας.

— Άλλα δὲν δύναμαι νὰ Σὲ τὸ παραχωρήσω, Γοντράν! ἐψιθύρισεν ἡ Ἐλισάβετ.

— Δὲν δύνασαι νὰ μὲ τὸ παραχωρήσῃς! ὑπέλαβεν ἐκπληκτος ὁ ἔξδριστος καὶ μετὰ τόνου ἀπειλητικοῦ, καὶ μετὰ προσώπου πελιδνῶς χρωματισθέντος. Καὶ ἐπὶ τίνι λόγῳ, Κυρία; λοιπὸν ἀπιστεῖτε πρὸς ἐμέ;

— Οχι, ω! σχι!, φίλτατέ μου, τῷ ἀπαντᾷ ἡ νέχ γυνὴ καταπεπληγμένη, ἀλλ' εἶναι αδύνατον! αδύνατον! ω! πόσον εἰμι μὲ δυστυχῆς!

— Ας παύσουν αἱ συνδιαλέξεις, τῇ λέγει αὐθαδῶς ὁ Κ. Φαβιέρ, οἱ ἀδάμαντες μὲ ἀναγκαιούν. Πούσειναι; Τοὺς περιμένω, Κυρία!

— Άλλα δὲν ἔννοεις ὅτι δὲν τοὺς ἔχω πλέον; ἀνέκραξεν ἡ Ἐλισάβετ ἐμβρύντητος ἐκ τοῦ τρομεροῦ βλέμματος τοῦ συζύγου της, εἰς τὸ δόποιον εἶχε διακρίνει λάμπον τὸ πῦρ τῆς ἀποστροφῆς.

— Ψεῦδος! ἀπαντᾷ δι ἔξδριστος ῥιπτόμενος ἐκτὸς τῆς κλίνης καὶ παρκιτῶν δλην αὐτοῦ τὴν προσπειρημένην ἀμεριμνησίαν. Μή ζητῆς νὰ μ' ἐμπαιζῆς, Κυρία. Σκέψου ὅτι πρόκειται περὶ τῆς εὐδαιμονίας καὶ ὑπέρξεως μου· σκέψου ὅτι ἀνευ τῆς καινῆς καὶ τελευταίας ταύτης ἐπλίδος, δὲν ηθελα ποτὲ τόσον τυφλῶς παίξει μὲ τὴν τύχην. Εὖν δὲν ἔχω τοὺς ἀδάμαντας τούτους, δὲν μὲ μένει ἄλλο ἢ τὸ νὰ καταστῶ κλέπτης, ἢ νὰ συντρίψω διὰ πιστολίου τὴν κεφαλήν μου! Ἡδη ἀπάντησόν με ἐκ νέου ὅτι δὲν τοὺς ἔχεις!

— Ή! Θεέ μου δὲν μὲ πιστεύει, λέγει ἡ Ἐλισάβετ. Άλλα δι' ἔλεος, Γοντράν, μὴν μ' διμιλῆς τόσον σκληρῶς, μὴ μὲ θεωρής μετὰ τοσαύτης ὄργης! Εὖν εἶχε τὸ κιβωτίδιον τοῦτο, ήδυνάμην νὰ ἔχω τόσον θάρρος ὥστε νὰ Σὲ τὸ ἀπαρνηθῆ!

— Άλλ' ο Κ. Φαβιέρ, αὐτὲς νὰ καταπραγύθῃ ἐκ

τῶν τελευταίων τούτων λόγων, τῶν προφερθέντων διὰ σπαρακτικωτάτης φωνῆς, ἐρεθίσθη ἔτι μᾶλλον, διότι ἀνεγνώριζεν ὅτι ἡ φωνὴ ἦν ἕκουεν, ἵτο κραυγὴ τῆς ἀληθείας. Πλησιάσας δὲ πρὸς τὴν νεάνιδα, ἔδραξεν αὐτὴν ἐκ τοῦ βραχίονος,

— Δὲν ἔχεις πλέον τοὺς ἀδάμαντας τεύτους, ἐπανέλαβεν, ἀλλὰ τί τοὺς ἔκαμες, ἀθλία; — Κατέθεσα τὸ κιθώτιον παρὰ τῷ Μάξι Βίρμαν μετὰ τοῦ ἐπανωφορίου τοῦ τέκνου, ἐψύχρισεν ἡ Ἐλισάβετ, ὥχρα ὡς τεθνηκοῦσα, καὶ αἰσθανομένη καμπτόμενη τὰ γόνατά της.

(ἀκολουθεῖ)



ΒΙΟΓΡΑΦΙΑ

ΛΕΟΠΟΛΔΟΣ ο Α.

Βασιλεὺς τῶν Βέλγων.

Λεοπόλδος (Γεώργιος, Χριστιανὸς, Φρεδερίκος) ὁ Α., βασιλεὺς τῶν Βέλγων, πρίγκηψ τοῦ Σάξ-Κόβερ-Σαλφέδου καὶ ἀδελφὸς τοῦ δουκὸς τοῦ Σάξ-Κόβερ-Γέροντος, ἐγεννήθη τῇ 16 δεκεμβρίου τοῦ 1790 ἔτου, λαμπρὰν δὲ καὶ ἀρίστην λαβὼν ἀγωγὴν εἰσῆλθεν εἰς τὸν ρωσικὸν στρατὸν ὑπὸ τῶν τίτλων τοῦ στρατηγοῦ, χάριτε τῆς αὐτοῦ ἀδελφῆς Άννης τῆς Θεοδωρόβηγης, γυναικὸς Κωνσταν-

τίνου τοῦ μεγάλου δουκός. Κατὰ δὲ τὴν ἐν Ρωσίᾳ περιήγησιν τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ, ἐν ἔτει 1808, δὲ λεοπόλδος ἀνέλαβε τὰς κυβερνητικὰς ὑποθέσεις καὶ συνέδευσε τὸν αὐτοκράτορα Αλέξανδρον εἰς τὸν Έρφούρτη συνέδριον. Ἀλλὰ τῷ 1810, ἀναγκασθεῖς, διὰ τοῦ Ναπολέοντος τὰς ἀπειλὰς, νὰ παραιτηθῇ τῆς ρωσικῆς ὑπηρεσίας, ἀποκλειστικῶς ἐδόθη ἔκτοτε εἰς ὑπεράσπισιν τῶν συμφερόντων τῆς οἰκογενείας του, χωρὶς δόμως ἐκ τούτου νὰ διῃγωρήσῃ τῶν τεχνῶν καὶ ἐπιστημῶν. Διὸ τῷ 1811, συνέδεσε συνθήκην μετὰ τοῦ βασιλέως τῆς Βαυαρίας, προσδιορίζουσαν τὰ δριτά τῶν δύο δόμορων κρατῶν. Κατὰ δὲ τῷ 1812 ἐπορεύθη εἰς Βιέννην, ἐκεῖθεν δὲ ἐπεχείρησε περιήγησιν κατά τε τὴν Ιταλίαν καὶ Ἑλβετίαν, τὸ δὲ ἐπόμενον ἔτος 1813, μεταβληθέντων τῶν γερμανικῶν πραγ-